TIGER

JNP❹

JNP-S55U
JNP-S10U
JNP-S15U
JNP-S18U
JNP-0550
JNP-0720
JNP-1000
JNP-1500
JNP-1800

For household use | For rice cooking only

120 V Usage Only

Rice Cooker/Warmer

OPERATING INSTRUCTIONS

Thank you for purchasing a TIGER rice cooker/warmer.
Please read these instructions prior to use and save them for future reference.

Pour usage domestique | Pour la cuisson du riz uniquement

Utilisation sur 120 V uniquement

Cuiseur à riz/réchaud

MODE D'EMPLOI

Nous vous remercions d'avoir fait l'achat d'un cuiseur à riz/chauffe-riz TIGER.
Veuillez lire ces instructions avant d'utiliser le produit et les conserver pour référence ultérieure.

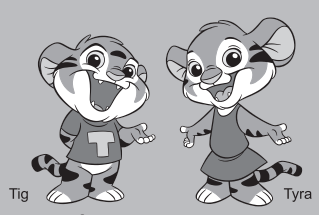
家庭用 | 只适合米饭

120V专用

电饭煲

使用说明书

非常感谢您购买本公司的产品。
在您使用之前，请仔细阅读完本说明书，并妥善保存，以便随时参阅。



©2003 TIGER CORPORATION

U

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:

1. Read all instructions.
2. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
3. To protect against electrical shock do not immerse cord, plugs, or appliance in water or other liquid.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
5. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair, or adjustment.
7. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
8. Do not use outdoors (this item may be omitted if the product is specifically intended for outdoor use).
9. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
10. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
11. Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.
12. Always attach plug to appliance first, then plug cord into the wall outlet. To disconnect, turn any control to “off”, then remove plug from wall outlet.
13. Do not use appliance for other than intended use.
14. Risk of electric shock, cook only in removable container.

15. SAVE THESE INSTRUCTIONS.

Servicing should be performed by an authorized service representative.
This appliance is intended for household use.

a) A short power-supply cord (or detachable power-supply cord) is provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
b) Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
c) If a longer detachable power-supply cord or extension cord is used:
   1) The marked electrical rating of the cord set or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance;
   2) The cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

The following instructions are applicable to 120V only:
This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

GARANTIES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l’utilisation d’appareils électriques, vous devez suivre les précautions de sécurité de base à tout moment y compris les points suivants :

1. Lire toutes les instructions.
2. Ne pas toucher les surfaces chaudes. Utiliser des poignées ou des boutons.
3. Pour se protéger contre toute électrocution, ne pas immerger le cordon, les fiches ou l’appareil dans l’eau ou dans tout autre liquide.
4. L’utilisation de l’appareil par des enfants ou à proximité d’eux doit être sous stricte supervision.
5. Débrancher l’appareil de la prise murale lorsqu’il n’est pas utilisé ou avant de le nettoyer. Le laisser refroidir avant d’ajouter ou d’enlever des pièces.
6. Ne pas utiliser d’appareil avec un cordon ou une prise endommagés ou après un mauvais fonctionnement ou s’il a été endommagé de quelque manière que ce soit. Porter l’appareil au service après-vente autorisé le plus proche pour vérification, réparation ou réglage.
7. L’utilisation d’accessoires supplémentaires non recommandés par le fabricant de l’appareil risque de provoquer des blessures.
8. Ne pas utiliser l’appareil à l’extérieur.
9. Ne pas laisser le cordon pendre sur le bord d’une table ou d’un comptoir ou toucher des surfaces chaudes.
10. Ne pas placer sur ou à proximité d’une cuisinière à gaz ou électrique, ou dans un four chaud.
11. Faire très attention en déplaçant un appareil contenant de l’huile ou tout autre liquide chauds.
12. Toujours brancher en premier la prise au cuiseur à riz, puis la fiche du cordon à la prise murale. Pour débrancher, mettre tous les boutons sur “off”, puis retirer la fiche de la prise murale.
13. Ne pas utiliser le cuiseur à riz pour tout autre fonction que celle à laquelle elle est destinée.
14. Risque d’électrocution, cuire uniquement dans le récipient amovible.

15. SAUVEGARDER CES INSTRUCTIONS.

Toute réparation doit être effectuée par un réparateur autorisé.
Cet appareil est destiné à un usage domestique.

a) Un cordon d’alimentation court (ou un cordon d’alimentation détachable) est fourni pour réduire le risque de nœuds ou de trébucher sur un cordon plus long.
b) Des cordons d’alimentation détachables ou des rallonges plus longs sont disponibles et peuvent être utilisés, en faisant preuve de prudence lors de leur manipulation.
c) Si un cordon d’alimentation détachable ou une rallonge plus longs sont utilisés :
   1) La puissance électrique marquée du cordon ou de la rallonge doit être au moins égale à la puissance nominale de l’appareil;
   2) Le cordon doit être disposé de telle sorte qu’il ne repose pas sur le comptoir ou sur le dessus d’une table, où il pourrait être tiré par des enfants ou les faire trébucher involontairement.

L’appareil n’est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant une déficience physique, sensorielle ou mentale réduite, ou un manque d’expérience et de connaissances, à moins qu’elles soient sous surveillance ou qu’elles aient reçu des instructions concernant l’utilisation de l’appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s’assurer qu’ils ne jouent pas avec l’appareil.

Les instructions suivantes sont applicables à 120V seulement :
Cet appareil possede une fiche polarisée (avec une broche plus large qu’une autre). Pour éviter tout risque d’électrocution, cette fiche ne se branche dans une prise polarisée que d’une seule manière. Si la fiche ne rentre pas entierement dans la prise, la tourner. Si elle ne branche toujours pas, contacter un électricien qualifié. Ne pas tenter de modifier la fiche de quelque façon que ce soit.

Contents

1 Important Safeguards 5
2 Names and Functions of Component Parts 9
3 How to Cook Rice 10
4 For Keeping Cooked Rice Warm And Tasty 12
5 Cleaning and Maintenance 13
Specifications 15

1 Important Safeguards

Read and follow all safety instructions before using the rice cooker.

- The WARNINGS and CAUTIONS described below are intended to protect the user and other individuals from physical harm and household damage. To ensure safety, please follow carefully.
- Do not remove the caution/warning seal attached to the appliance.

Safety instructions are classified and described according to the level of harm and damage caused by improper use, as shown below.

⚠Warning This symbol indicates there is a possibility of death or serious injury*1 when the unit is improperly handled.

⚠Caution This symbol indicates there is a possibility of injury*2 or damage to property*3 when the unit is improperly handled.

*1 "Seriously injury" is defined here as loss of sight, burns (high and low temperature), electric shock, broken bones, poisoning, or other injuries severe enough to require hospitalization or extended outpatient care.
*2 "Minor or moderate injury" is defined here as a physical injury, burn, or electric shock which will not require hospital stay or extended outpatient care.
*3 "Damage to property" is defined here as damage towards a building, furniture, or pets.

Description of Symbols

△ The △ symbol indicates a warning or caution. The specific details of the warning or caution are indicated inside the symbol or in an illustration or text near the symbol.

⃠ The ⃠ symbol indicates a prohibited action. The specific details of the prohibited action are indicated inside the symbol or in an illustration or text near the symbol.

● The ● symbol indicates an action that must be taken or an instruction that must be followed. The specific details of the action or instruction are indicated inside the symbol or in an illustration or text near the symbol.

⚠Warning

General safety precautions



Do not attempt to disassemble, repair, or modify the product. Repairs should only be performed by a qualified service representative.
Doing so may result in fire, electric shock, or injury.

Stop using the appliance immediately if you incur any malfunction or trouble.
Not doing so may result in fire, electric shock, or injury.
Examples of trouble:

- The power cord and/or plug become abnormally hot.
- Smoke is emitted from the rice cooker or a burning odor is detected.
- The rice cooker is cracked or there are loose or rattling parts.
- The inner pot is deformed.
- There are other problems or abnormalities.

Immediately unplug the power cord from the outlet and contact TIGER CORPORATION U.S.A. for servicing.

⚠Warning

Environment for use

Do not use the rice cooker on a sliding tabletop that can not easily bear its weight.
Falling from the tabletop may result in injury, burns, or malfunction of the unit itself.
Before using the rice cooker, confirm that the sliding tabletop is sufficiently able to bear its weight.

Who should use the rice cooker

This appliance is not intended for use by persons with physical difficulties or lack of experience and knowledge- unless they have been given supervision or instruction concerning to the use of the appliance by a person responsible for his/her safety.
Unsupervised use may result in burn, electric shock, or injury.

Do not allow children to use the appliance by themselves and do not put within reach of infants or toddlers.
Failing to do so may result in burns, electric shock, or injury.

Using the rice cooker

Do not use this product in anyway not described in the operating instructions.
Steam or contents may spray out causing burns or other injuries.
(Examples)
- Heating ingredients inside of plastic cooking bags, etc.
- Using parchment paper to cover food in the rice cooker.

Power supply

Use only rated voltage power.
Use of any other power source may result in fire or electric shock.

Use an electrical outlet rated 15 A or higher and do not plug in other devices at the same time.
Connecting other devices in the same outlet may cause the outlet to overheat or result in fire.

Power cord and plug

Do not damage or use a damaged power cord. Do not forcefully bend, twist, fold, or modify the cord.
Do not place near high temperature surfaces or under/between heavy objects. A damaged power cord can cause fire or electric shock.

Wipe the plug thoroughly in the case dust or other foreign objects are collected.
This is to avoid fire.

Firmly insert the plug into the outlet to avoid electric shock, shorting, smoke, or fire.

Do not use the product if the power cord or plug is damaged or the plug is loose in the outlet.
This is to avoid electric shock shorting, or fire.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.



Do not plug in or unplug with wet hands.
This is to avoid electric shock or injury.

Do not expose the plug to steam.
Doing so may result in electric shock or fire. When using the product on a sliding table, be careful not to expose the product to steam.

⚠Warning

Handling the rice cooker



Do not immerse the appliance in water, or pour water into the appliance; this is to avoid short circuits, electric shocks, and malfunctions.

Do not insert any metal objects into any gaps between the parts.
Doing so may result in electric shock or malfunction.

During and after cooking

Never open the lid during cooking.
Doing so may result in burns.



Do not block or cover the steam vent when in use.
It may cause deformation or malfunction.



Do not place your face or hands near the steam cap or steam vent.
Doing so may result in burns. Be especially careful to keep out of reach of infants and children.

⚠Caution

General safety precautions

Handle the rice cooker with care.
Dropping the rice cooker or exposing it to a strong impact may result in injury or malfunction of the unit itself.

Environment for use

Do not use on an unstable surface, or on a table or rug that is vulnerable to heat.
Doing so may result in fire or damage to the table or mat.

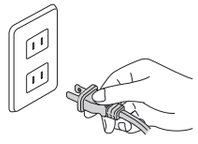
Do not use near the wall or furniture.
Steam and heat may cause damage, discoloration and/or deformation. Use the rice cooker at least 11.8 inches (30cm) away from walls or furniture.

Do not use the rice cooker near a heat source or where it may be splashed with water.
Doing so may result in electric shock, short-circuiting, fire, or deformation or malfunction of the rice cooker.

Do not use the rice cooker on an IH cooking heater.
Doing so may result in malfunction.

Power cord and plug

Be sure to firmly hold the plug when removing from an outlet; this is to avoid electric shock, shorting, or fire.



Do not use multiple outlet receptacles; this is to avoid fire.



When rewinding the power cord, be sure to hold the plug.
Failure to do so may result in injury by the moving cord.

Handling the rice cooker

Use only the inner pot made exclusively for this rice cooker.
Using any other pot may result in overheating or malfunction.

Do not cook with the inner pot empty.
Doing so may result in overheating or malfunction.

⚠Caution

Be careful of the escaping steam when opening the lid.
Exposure to steam may result in burns.


Unplug the power cord

Unplug power cord when not in use.
This is to avoid injury, scalds, electric shock, or fire caused by a short-circuit.


Do not touch

Do not touch the hook button while carrying the rice cooker.
Doing so may cause the lid to open, resulting in injury or burns.

During and after cooking


Do not touch

Do not touch hot parts during or immediately after cooking.
Doing so may result in burns.

Do not move the rice cooker while it is still cooking.
Doing so may cause the contents to spill and cause burns.

Cleaning the rice cooker

Wait until the appliance has cooled down before performing maintenance; this is to avoid burns from hot surfaces.
Failure to do so may result in burns.

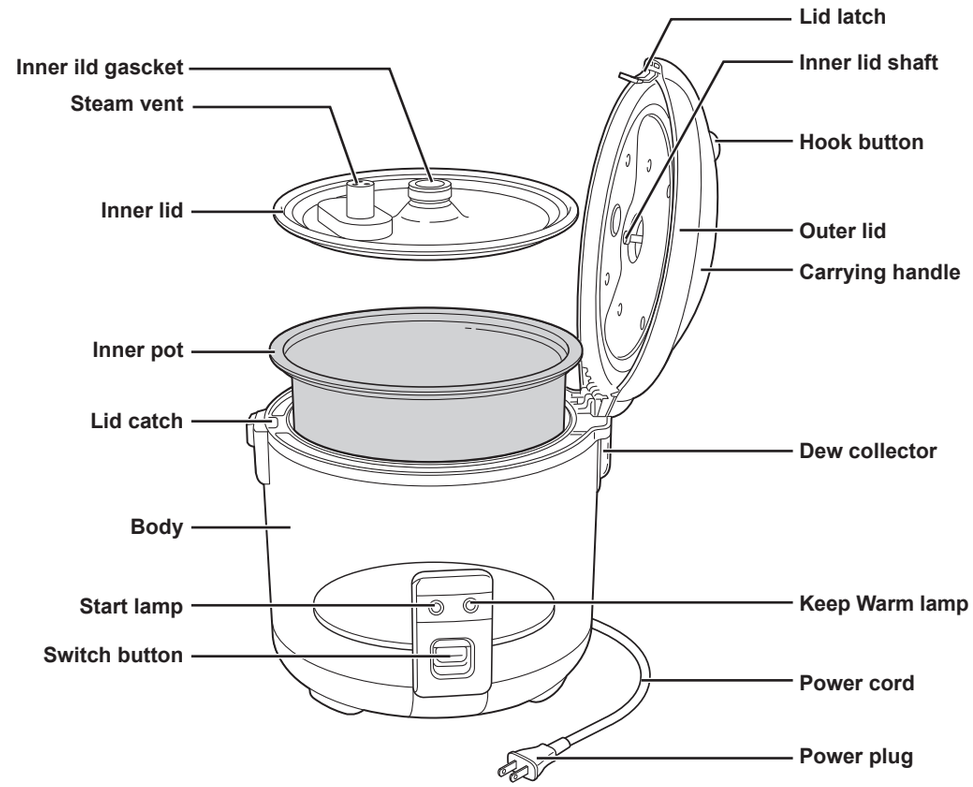
Do not wash the entire appliance.
Do not pour water into the appliance or into the base of the appliance; this is to avoid short circuits and electric shocks.

■ Following these safety instructions will allow the appliance to be used for many years.

- Remove any burnt rice or remaining grains of rice. Failure to do so may cause steam to leak or contents to boil over. This may result in malfunction or improperly cooked rice.
- Do not cover the rice cooker with a cloth or other object during cooking.
  Doing so may cause the rice cooker or the lid to become deformed or discolored.
- The holes on the rice cooker are designed to maintain its functions and performance. In extremely rare cases, dust or even insects may enter these holes and cause malfunction. To prevent this, a commercially available insect prevention sheet, etc., is recommended. If a malfunction does occur due to this problem, it will not be covered by warranty. Contact TIGER CORPORATION U.S.A.
- The inner pot's fluorocarbon resin coating may wear and peel with extended use. This material is harmless to humans and this situation presents no hindrance to actual cooking or to the rice cooker's heat insulating capability.
  In the case you would like to purchase a new inner pot, you can do so by contacting TIGER CORPORATION U.S.A.

- Strictly observe the following instructions to keep the fluorocarbon resin coating from scratching or peeling.
  - Do not place the inner pot directly over gas, electric, or IH stove top. Do not place in the microwave or oven.
  - Use the Keep Warm function for white rice only. Do not use for mixed or seasoned rice, etc.
  - Do not use vinegar inside the inner pot.
  - Use only the supplied spatula or a wooden spatula.
  - Do not use hard utensils such as metal ladles, spoons, or whisks.
  - Do not place a basket inside the inner pot.
  - Do not place tableware and other hard utensils or objects inside the inner pot.
  - Do not clean the inner pot with hard materials such as metal spatulas or nylon scouring sponges.
  - Do not use a dishwasher/dryer to clean the inner pot.
  - Wash the rice in a separate bowl. Using the inner pot for washing rice may damage the fluorocarbon resin coating or deform the bottom side of the inner pot, resulting in improperly cooked rice.
  - If the inner pot becomes deformed, contact TIGER CORPORATION U.S.A.

2 Names and Functions of Component Parts



■ Accessories

Measuring cup
About 1 cup (0.18 L), about 5.29 oz (150 g)



Spatula



Spatula holder



■ How to use the retractable cord

To extract:
Hold the power plug and pull out the cord.
*Do not pull out the power cord further than the position where the color tape is wound around it.

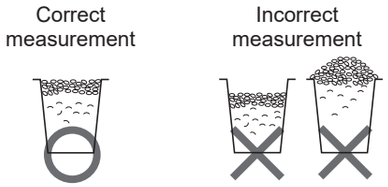
To store:
Hold the power plug and pull it slightly further. The power cord will retract automatically.
*Be sure to keep the power cord straight as it may not retract if it is twisted.

3 How to Cook Rice

1 Measure the rice.

Always use the measuring cup supplied with the rice cooker.
A level filling of rice in the supplied measuring cup equals about 0.18 L.

- Fill the measuring cup as shown below.



2 Wash the rice.

Stir the rice around with your hand in a generous amount of water, pour out the water, and repeat until the water remains clear.

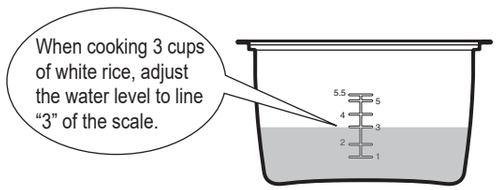


Note

- Wash the rice in a separate bowl. Using the inner pot for washing rice may damage the fluorocarbon resin coating or deform the bottom side of the inner pot, resulting in improperly cooked rice.

3 Put the rice and water into the inner pot.

Place the inner pot on a level surface and adjust the water level to the appropriate line of the corresponding scale on the inside of the pot.
Wash rice and soak for 30 minutes before cooking.

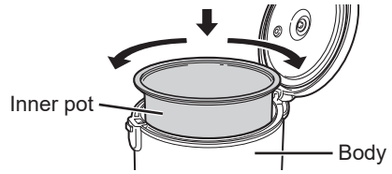


Note

- Inappropriate amount of water may cause the rice to boil over or result in improperly cooked rice.

4 Place the inner pot in the rice cooker.

Turn the inner pot slightly from right to left to set the pot properly.

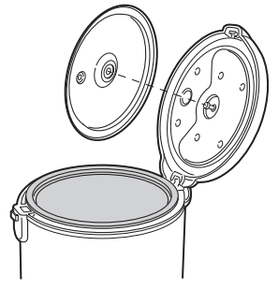


⚠Caution

- If the outer surface of the inner pot is wet, this may cause a crackling sound during cooking. Moisture on the outer surface of the inner pot may also cause damage. Be sure to wipe any water completely before use.

5 Install the inner lid to the outer lid by pressing the inner lid over the inner lid shaft.

After installing the inner lid, the smaller side of inner lid seal should face you with the outer lid open.

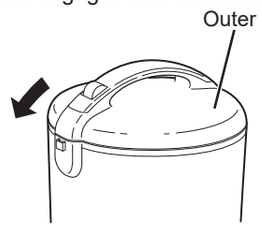


Note

- If the inner lid is inserted improperly, the outer lid will not close.

6 Close the outer lid.

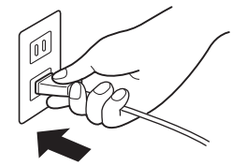
To close the outer lid, simply lower it until the lid latch engages with the lid catch with click.



Note

- If the outer lid is not closed properly, the cooking efficiency will be badly affected.
- Soak the rice in the water for 30 minutes. Otherwise the rice may not be cooked completely.

7 Connect the power plug to an outlet.

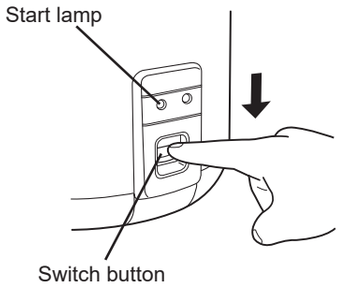


Note

- Do not plug the AC cord in until actual cooking starts. Anytime this rice cooker is plugged in and the switch is not immediately set for cooking, the warming circuit is operating.
- Unplug power cord when not in use.

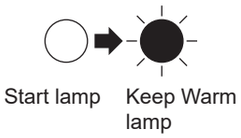
8 Press the switch button.

Press the switch button on and a click will be heard.
The start lamp will turn on indicating the rice is starting to cook.



9 Steam the rice for 15 to 20 minutes.

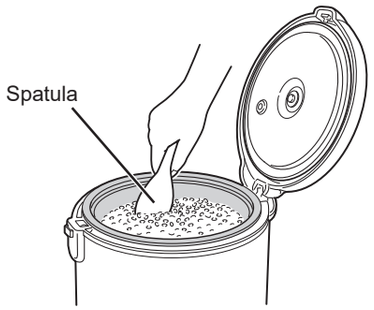
When the switch button is turned off and the Keep Warm function engages, the actual cooking proceeds to steaming. Therefore, keep the lid closed for about 15 minutes.



Note

- Do not press the switch button for cooking while the Keep Warm function is on.

10 Stir and loosen the cooked rice.



Note

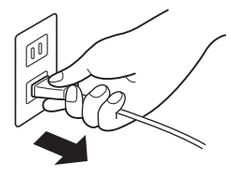
- Do not forget to loosen the cooked rice with the spatula.

11 The Keep Warm function continues.

Note

- While serving, be careful to keep the flanged rim of the inner pot free of rice. Failure to do so may prevent the lid from closing properly and cause the Keep Warm function not to work properly.

12 Disconnect the power plug from the outlet.



English

4 For Keeping Cooked Rice Warm And Tasty

■ Close the lid securely.

- If the lid is not closed securely, it may result in dryness, discoloration, and unusual odors of the rice.
- Be sure to remove any grains of rice that adhere to the brim of the inner pot.

■ Connect the power plug to an outlet immediately if it is disconnected.

- Failure to do so may lower the temperature of the rice and result in unusual odors and discoloration of the rice.

■ Do not use the Keep Warm function under the following conditions:

Avoid the following, as they may result in unusual odors, dryness, discoloration, and spoiling of the rice, or corrosion of the inner pot.

- Using the Keep Warm function with cold rice
- Adding cold rice to rice that is being kept warm
- Leaving a spatula in the inner pot while the Keep Warm function is on
- Using the Keep Warm function with the power plug disconnected
- Using the Keep Warm function for longer than 12 hours
- Keeping less than the minimum required amount of rice warm
  Minimum required amount of rice
  JNP-0550/S55U/0720/1000/S10U : 1 cup
  JNP-1500/S15U/1800/S18U : 3 cups
- Using the Keep Warm function for anything other than white rice (including rinse-free rice)
- Keeping warm a lump of rice with a hole in the middle.

■ Amount of rice to be “kept warm”

Be sure that the amount of rice to be kept warm is not too small.
If the amount of rice to be kept warm is too small, it will gradually dry and the taste will be affected. It is then advisable to serve it as soon as possible.

■ Inner Lid and Pot

Be careful not to deform them: avoid rough handling. Deforming of the lid and pot will adversely affect the cooking and keep warm performance of the cooker.

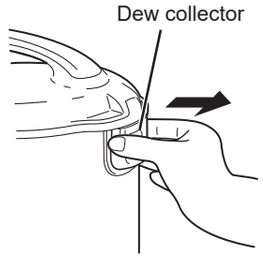
5 Cleaning and Maintenance

How to remove the dew collector

Each time after using the cooker, the dew collector should be removed, emptied and washed clean.

■ To remove it:

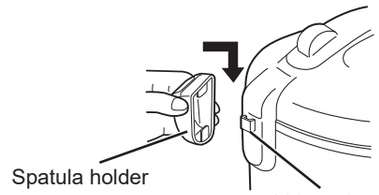
1 **Grasp the dew collector and pull it in the arrow direction.**



How to install spatula

Place the spatula holder in the right position hooking it to the lid catch.

- Be sure to keep the spatula holder clean.



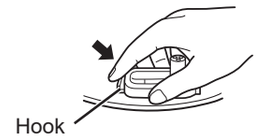
How to remove the steam vent

Each time after using the cooker, the steam vent should be removed and washed clean.

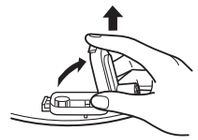
■ To remove it:

0.54L, 0.72L Type

1 **Press the hook of steam vent with a finger.**



2 **Take the steam vent up to the upright position.**

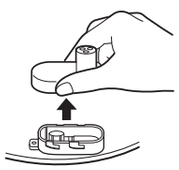


1.0L, 1.5L, 1.8L Type

1 **Slide the steam vent in the direction indicated by the arrow.**



2 **Take the steam vent up to the upright position.**



Make sure to install the steam vent after cleaning.

How to clean

Any other servicing should be performed by an authorized service representative.

Perform cleaning and maintenance procedures as described on the following p.14 to 15.
Clean all parts by hand. Do not use a dishwasher/dryer.
To maintain cleanliness, always clean the rice cooker on the same day it is used. Also clean the rice cooker at regular intervals as well.
The rice cooker should also be cleaned on the day that it is used in order to remove any odors that remain from cooking.

Note

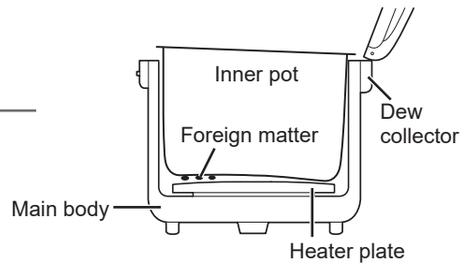
- Be sure to disconnect the power plug and allow the rice cooker, inner pot, inner lid, and steam cap to cool down before cleaning.
- Clean with a soft sponge and cloth.
- When cleaning the rice cooker with a detergent, use only standard kitchen detergent (for tableware and kitchen utensils).
- Rinse the parts thoroughly since detergent remaining on them may result in deterioration and discoloration of part's materials such as resin.

■ Body

Wet a towel or cloth, wring out excess water, and wipe.

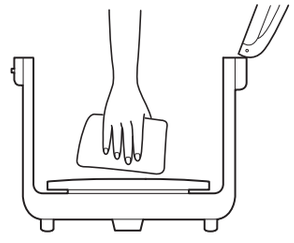
Note

- Do not allow water to get inside the rice cooker unit.
- Do not immerse the power cord in or splash it with water. Doing so may result in short-circuiting or electric shock.



■ Inner pot, Inner lid

Wet a towel or cloth, wring out excess water, and wipe.
• Do not wash dishes, etc., inside the inner pot.



■ Dew collector·Spatula

Clean with a soft sponge and with tap or lukewarm water.
Wipe off water with a dry cloth and completely dry all parts.

■ Heater plate

Remove any adhering grains of rice, etc.
If adhering objects are hard to remove, use commercially available sandpaper (around #320), then wet a towel or cloth, wring out excess water, and wipe.

■ Removing odors

The following procedure should be performed each time after cooking.

1. **Fill the inner pot to about 70 to 80% with hot water, keep warm for 2 to 3 hours.**
2. **Wash the inner pot and the inner lid with a standard kitchen detergent, and then rinse sufficiently with water.**
3. **Allow the rice cooker and all parts to dry in a well-ventilated location.**

■ Inner pot with Teflon lining (to avoid damaging the Teflon lining)

- Be sure to use the spatula included when serving the rice.
- Do not use a metal spatula and spoon. Do not place spoons, forks, or bowls inside the inner pot.
- Do not use harsh or abrasive cleaners when washing the inner pot. Use a sponge or soft cloth.
- Over time the Teflon lining of the inner pot may become discolored or the color may become uneven.
- This is due to the effect of water and steam. It is not a problem, as it does not affect the functionality of the lining or the safety of food.

Specifications

Model	Rating	Rated power (W)	Cooking capacity (L)	Outside dimensions (inch)			Weight (lbs)
				Width	Depth	Height	
JNP-0550	120V 60Hz	305	0.18 to 0.54 (1 to 3 cups [5.29 to 15.87 oz])	9.0 (23.1 cm)	8.6 (22.1 cm)	8.7 (22.3 cm)	4.6 (2.1 kg)
JNP-S55U							
JNP-0720		340	0.18 to 0.72 (1 to 4 cups [5.29 to 21.16 oz])	9.0 (23.1 cm)	9.6 (24.5 cm)	10.2 (26.2 cm)	4.8 (2.2 kg)
JNP-1000		505	0.18 to 1.0 (1 to 5.5 cups [5.29 to 29.10 oz])	10.6 (27.3 cm)	10.0 (25.6 cm)	10.2 (26.2 cm)	6.4 (2.9 kg)
JNP-S10U							
JNP-1500		560	0.54 to 1.5 (3 to 8 cups [15.87 to 42.32 oz])	11.7 (29.9 cm)	10.9 (27.9 cm)	10.6 (27.3 cm)	7.7 (3.5 kg)
JNP-S15U							
JNP-1800		650	0.54 to 1.8 (3 to 10 cups [15.87 to 52.91 oz])	11.7 (29.9 cm)	10.9 (27.9 cm)	11.6 (29.7 cm)	8.1 (3.7 kg)
JNP-S18U							

Note

- One cup of white rice is about 5.29 oz (150 g).

Contenu

1 Mesures de sécurité importantes 17
2 Noms des pièces et fonctions 22
3 Comment faire cuire le riz 23
4 Pour garder le riz cuit chaud et savoureux 25
5 Nettoyage et entretien 26
Spécifications techniques 28

1 Mesures de sécurité importantes

Lisez et suivez toutes les consignes de sécurité avant d'utiliser le cuiseur à riz.

- Les AVERTISSEMENTS et MISES EN GARDE décrits ci-dessous sont destinés à protéger l'utilisateur et d'autres personnes contre des dommages physiques et domestiques. Afin de garantir la sécurité, veuillez les suivre attentivement.
- N'enlevez pas l'étiquette avertissement/mise en garde fixée à l'appareil.

Les consignes de sécurité sont classées et décrites selon le niveau de préjudice et de dommage causés par une utilisation inappropriée, comme indiqué ci-dessous.

⚠Avertissement	Ce symbole indique qu'il y a une possibilité de mort ou de blessures graves*1 lorsque l'appareil est manipulé de manière incorrecte.
⚠Mise en garde	Ce symbole indique qu'il y a une possibilité de blessures*2 ou de dommages aux biens*3 lorsque de l'appareil n'est pas manipulé correctement.

*1 Une « blessure grave » est définie ici comme une perte de la vue, des brûlures (température élevée et basse), électrocution, fractures, empoisonnement ou d'autres blessures assez sérieuses pour nécessiter une hospitalisation ou un soin ambulatoire de longue durée.

*2 Une « blessure mineure ou modérée » est définie ici comme une blessure physique, une brûlure ou une électrocution qui ne nécessite pas de séjour à l'hôpital ou un soin ambulatoire de longue durée.

*3 Les « dommages aux biens » sont définis ici comme des dommages envers un bâtiment, un meuble ou des animaux domestiques.

Description des symboles

Le symbole △ indique un avertissement ou une mise en garde. Les détails spécifiques relatifs à l'avertissement ou à la mise en garde sont indiqués dans le symbole ou dans l'illustration ou le texte à côté du symbole.

Le symbole ⃠ indique une action interdite. Les détails spécifiques relatifs à l'action interdite sont indiqués dans le symbole ou dans l'illustration ou le texte à côté du symbole.

Le symbole ● indique une action qui doit être effectuée ou une consigne qui doit être suivie. Les détails spécifiques relatifs à l'action ou à la consigne sont indiqués dans le symbole ou dans l'illustration ou le texte à côté du symbole.

Français

⚠Avertissement

Mesures de sécurité générales



Tout démontage est interdit

N'essayez pas de démonter, réparer ou modifier le produit. Les réparations ne doivent être effectuées que par un technicien qualifié.
Modifier vous-même le cuiseur à riz peut entraîner un incendie, une électrocution ou des blessures.

Arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil en cas de dysfonctionnement ou de problème.
Continuer à l'utiliser dans ces conditions peut entraîner un incendie, une électrocution ou des blessures.
Exemples de problème :

- Le cordon d'alimentation et/ou la fiche électrique deviennent anormalement chauds.
- De la fumée provient du cuiseur à riz ou bien une odeur de brûlé est détectée.
- Le cuiseur à riz est fissuré ou bien il y a des cliquetis ou des pièces qui se détachent.
- Le récipient intérieur est déformé.
- Il y a d'autres problèmes ou anomalies.

Débranchez immédiatement le cordon d'alimentation de la fiche électrique et contactez TIGER CORPORATION U.S.A. pour l'entretien.

⚠Avertissement

Environnement d'utilisation

N'utilisez pas le cuiseur à riz sur une table coulissante qui ne peut pas supporter facilement le poids de l'appareil.
Une chute de la table coulissante peut provoquer des blessures, des brûlures ou un dysfonctionnement de l'appareil lui-même.
Avant d'utiliser le cuiseur à riz, vérifiez que la table coulissante est suffisamment capable de supporter le poids de l'appareil.

Qui devrait utiliser le cuiseur à riz

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes ayant des difficultés physiques ou manquant d'expérience et de connaissances - à moins qu'elles ne bénéficient, pour utiliser l'appareil, de la supervision ou des consignes de la part d'une personne responsable de sa sécurité.
Une utilisation sans supervision peut entraîner un incendie, une électrocution ou des blessures.

Ne permettez pas aux enfants d'utiliser l'appareil par eux-mêmes et ne le laissez pas à portée des nourrissons et des jeunes enfants.
Sinon, ceci peut entraîner des brûlures, une électrocution ou des blessures.

Utiliser le cuiseur à riz

N'utilisez pas ce produit d'une autre manière que celles décrites dans les consignes de fonctionnement.
De la vapeur ou du contenu peut jaillir, provoquant des brûlures et d'autres blessures.
(Exemples)
- Faire chauffer des ingrédients à l'intérieur de sacs de cuisson en plastique, etc.
- Utiliser du papier sulfurisé pour recouvrir les aliments dans le cuiseur à riz.

Alimentation électrique

Utilisez uniquement la puissance de tension nominale.
L'utilisation d'une autre source d'alimentation électrique peut provoquer un incendie ou une électrocution.

Utilisez une prise électrique prévue pour 15 A ou plus et ne branchez pas d'autres appareils en même temps.
Le raccordement d'autres appareils sur la même prise peut entraîner une surchauffe de la prise ou bien provoquer un incendie.

Le cordon d'alimentation et la fiche électrique

N'endommagez pas ou n'utilisez pas un cordon d'alimentation endommagé. Il ne faut pas courber, tordre, plier ou modifier de force le cordon.
Ne pas placer à proximité de surfaces à haute température ou sous/entre des objets lourds. Un cordon d'alimentation endommagé peut provoquer un incendie ou une électrocution.

Essuyez soigneusement la fiche électrique dans le cas où il y aurait de la poussière ou des corps étrangers.
Ceci afin d'éviter un incendie.

Insérez fermement la fiche électrique dans la prise de courant pour éviter une électrocution, un court-circuit, de la fumée ou un incendie.

N'utilisez pas le produit si le cordon d'alimentation ou la fiche électrique est endommagé ou si la fiche électrique est fixée de manière lâche dans la prise de courant.
Ceci est destiné à éviter une électrocution, un court-circuit ou un incendie.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur agréé ou des personnes ayant une qualification similaire afin d'éviter tout danger.

⚠Avertissement



Ne le branchez pas ou ne le débranchez pas avec des mains humides.
Ceci est destiné à éviter une électrocution ou des blessures.

N'exposez pas la fiche électrique à la vapeur.
Cela peut entraîner une électrocution ou un incendie. Lors de l'utilisation d'un produit sur une table coulissante, veillez à ne pas exposer le produit à la vapeur.

Manipuler le cuiseur à riz



N'immergez pas l'appareil dans l'eau, ou ne versez pas d'eau dans l'appareil ; ceci afin d'éviter des courts-circuits, des électrocutions ou des dysfonctionnements.

N'insérez pas d'objets métalliques dans un des espaces entre les pièces.
Cela peut entraîner une électrocution ou un dysfonctionnement.

Pendant et après la cuisson

Ne jamais ouvrir le couvercle pendant la cuisson.
Cela peut entraîner des brûlures.



Ne pas bloquer ou couvrir l'évent de vapeur lorsqu'il est utilisé.
Cela peut provoquer une déformation ou un dysfonctionnement.



Ne mettez pas votre visage ou vos mains près du bouchon vapeur ou de l'évent de vapeur.
Ceci pourrait provoquer des brûlures. Veillez tout particulièrement à tenir les nourrissons et les enfants hors de portée.

⚠Mise en garde

Mesures de sécurité générales

Manipulez le cuiseur à riz avec soin.
Faire tomber le cuiseur à riz ou l'exposer à un fort impact peut entraîner des blessures et des dysfonctionnements de l'appareil lui-même.

Environnement d'utilisation

N'utilisez pas sur une surface instable ou sur une table ou un tapis vulnérable à la chaleur.
Ceci pourrait provoquer un incendie ou des dommages à la table ou au tapis.

N'utilisez pas le cuiseur à riz près d'un mur ou d'un meuble.
La vapeur et la chaleur peuvent causer des dommages, des décolorations et/ou des déformations. Utilisez le cuiseur à riz à au moins 11,8 pouces (30 cm) des murs ou meubles.

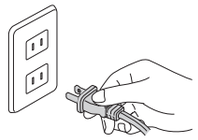
N'utilisez pas le cuiseur à riz près d'une source de chaleur ou à un endroit où il pourrait être éclaboussé par de l'eau.
Ceci pourrait provoquer une électrocution, un court-circuit, un incendie ou une déformation ou un dysfonctionnement du cuiseur à riz.

N'utilisez pas le cuiseur à riz sur un dispositif chauffant de cuisson à induction.
Ceci pourrait provoquer des dysfonctionnements.

⚠Mise en garde

Cordon d'alimentation et fiche électrique

Assurez-vous de maintenir fermement la fiche électrique lorsque vous la retirez de la prise de courant ; ceci permet d'éviter une électrocution, un court-circuit ou un incendie.



N'utilisez pas de multiprises ; ceci afin d'éviter des incendies.



Lorsque vous faites revenir le cordon d'alimentation, assurez-vous de tenir la fiche électrique.
Sinon des blessures pourraient être causées par le cordon en mouvement.

Manipuler le cuiseur à riz

Utilisez uniquement le récipient intérieur fabriqué exclusivement pour ce cuiseur à riz.
L'utilisation de tout autre bol pourrait provoquer une surchauffe ou un dysfonctionnement.

Ne pas faire la cuisson avec le récipient intérieur vide.
Cela peut entraîner une surchauffe ou une défaillance.

Faites attention à la vapeur qui s'échappe lors de l'ouverture du couvercle.
L'exposition à la vapeur peut causer des brûlures.



Débranchez le cordon d'alimentation quand l'appareil n'est pas utilisé.
Ceci permet d'éviter des blessures, des brûlures, une électrocution ou un incendie causé par un court-circuit.



Ne touchez pas le bouton crochet lorsque vous portez le cuiseur à riz.
Ceci pourrait entraîner l'ouverture du couvercle, causant des blessures ou des brûlures.

Pendant et après la cuisson



Ne pas toucher les pièces chaudes pendant ou immédiatement après la cuisson.
Cela peut entraîner des brûlures.

Ne déplacez pas le cuiseur à riz lorsque la cuisson est encore en cours.
Ceci pourrait faire déborder le contenu et provoquer des brûlures.

Nettoyer le cuiseur à riz

Attendez que l'appareil ait refroidi avant d'en effectuer l'entretien ; ceci permet d'éviter des brûlures dues à des surfaces chaudes.
Ne pas attendre le refroidissement peut conduite à des brûlures.

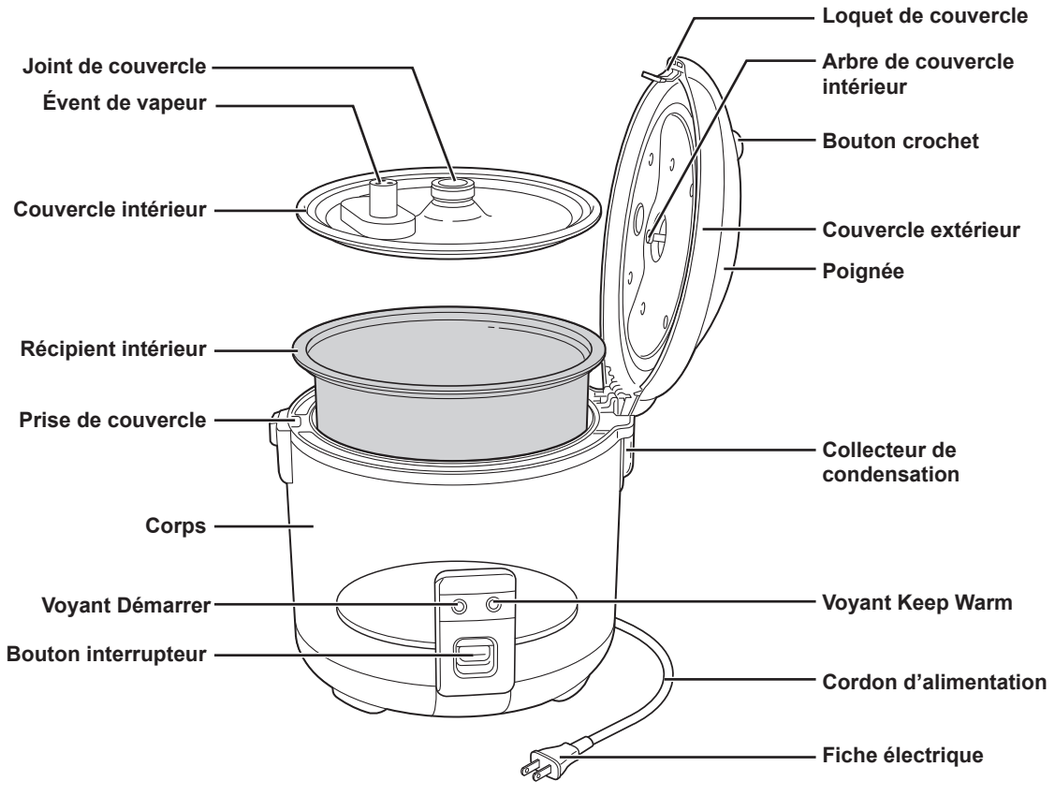
Ne lavez pas l'ensemble de l'appareil.
Ne versez pas d'eau dans l'appareil ou dans la base de l'appareil ; ceci afin d'éviter des courts-circuits et des électrocutions.

■ En suivant ces consignes de sécurité, l'appareil pourra être utilisé pendant de nombreuses années.

- Retirez tout riz brûlé ou grains de riz restants. Ne pas le faire pourrait provoquer des fuites de vapeur ou le contenu pourrait déborder en bouillant. Ceci pourrait provoquer un dysfonctionnement ou le riz pourrait être mal cuit.
- Ne pas couvrir le cuiseur à riz avec un chiffon ou un autre objet pendant la cuisson. Cela pourrait entraîner une déformation ou unedécoloration du cuiseur à riz ou de son couvercle.
- Les orifices dont est muni le cuiseur à riz sont conçus pour maintenir un bon fonctionnement et un bon rendement. Dans de très rares cas, de la poussière ou des insectes peuvent pénétrer dans ces orifices et provoquer une défaillance de l'appareil. Pour éviter ce type de problèmes, prenez quelques mesures de protection, par exemple en utilisant une feuille insectifuge, disponible dans certains magasins. Les défaillances provoquées par l'intrusion de corps étrangers ne sont pas couvertes par la garantie. Contactez TIGER CORPORATION U.S.A.
- Avec le temps, le revêtement à base de résine fluorocarbonée du récipient intérieur peut s'user et s'écailler. Ce matériau est inoffensif pour l'être humain et cette usure n'a aucun effet sur la cuisson du riz ou sur les propriétés iso-thermiques du cuiseur à riz
  Dans le cas où vous souhaiteriez acheter un nouveau récipient intérieur, vous pouvez le faire en contactant TIGER CORPORATION U.S.A.

- Respectez strictement les consignes suivantes pour éviter de faire des rayures ou d'user le revêtement résine en fluorocarbone.
  - Ne placez pas le récipient intérieur directement sur une cuisinière à gaz, électrique ou à induction. Ne le mettez pas dans le four à micro-ondes ou au four.
  - Utilisez la fonction Keep Warm uniquement pour le riz blanc. Ne l'utilisez pas pour du riz mélangé ou assaisonné, etc.
  - Ne pas utiliser de vinaigre à l'intérieur du récipient intérieur.
  - Utilisez seulement la spatule fournie ou une spatule en bois.
  - Ne pas utiliser d'ustensiles durs tels que des louches, des cuillères ou des fouets en métal.
  - Ne pas mettre de panier dans le récipient intérieur.
  - Ne pas mettre de vaisselle et d'autres ustensiles durs ou objets dans le récipient intérieur.
  - Ne pas nettoyer le récipient intérieur avec des matériaux durs comme des spatules métalliques ou des éponges à récurer en nylon.
  - Ne pas nettoyer le récipient intérieur au lavevaisselle.
  - Lavez le riz dans un bol séparé. L'utilisation du récipient intérieur pour laver le riz peut endommager le revêtement de résine fluorocarbone ou bien déformer le côté inférieur du récipient intérieur, ce qui entraîne une mauvaise cuisson du riz.
  - Si le récipient intérieur se déforme, contactez TIGER CORPORATION U.S.A.

2 Noms des pièces et fonctions



■ Vérifiez les accessoires

Tasse à mesurer
Environ 1 tasse (0,18 L),
environ 5,29 oz (150 g)



Spatule



Support de la spatule



■ Comment utiliser le cordon rétractable

Pour extraire :
Tenez la fiche électrique d'alimentation et tirez sur le cordon.
*Ne tirez pas le cordon d'alimentation plus loin que la position autour de laquelle le ruban adhésif de couleur est entourée.

Pour ranger :
Tenez la fiche électrique d'alimentation et tirez-la lentement un peu plus loin. Le cordon d'alimentation se rétractera automatiquement.
*Assurez-vous de garder le cordon d'alimentation droit car il risque de ne pas se rétracter s'il est vrillé.

3 Comment faire cuire le riz

1 Mesurez le riz.

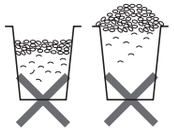
Utilisez toujours la tasse à mesurer fournie avec le cuiseur à riz.
Une tasse comble de riz dans la tasse à mesurer correspond à environ 0,18 L.

- Remplissez la tasse à mesurer comme illustré cidessous.

Mesures exactes



Mesures inexactes



2 Lavez le riz.

Remuez le riz en cercle avec votre main dans une grande quantité d'eau, versez l'eau et répétez jusqu'au moment où l'eau devient claire.

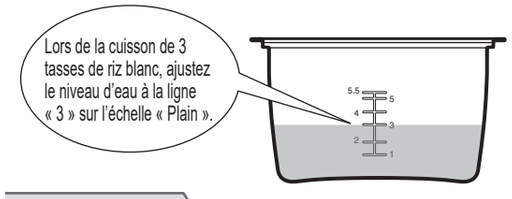


Note

- Lavez le riz dans un bol séparé. L'utilisation du récipient intérieur pour laver le riz peut endommager le revêtement de résine fluorocarbone ou bien déformer le côté inférieur du récipient intérieur, ce qui entraîne une mauvaise cuisson du riz.

3 Placez le riz et l'eau dans le récipient intérieur.

Placez le récipient intérieur sur une surface plane et ajustez le niveau d'eau jusqu'à la ligne appropriée de l'échelle graduée correspondant aux aliments à cuire à l'intérieur du récipient.
Laver le riz et le laisser tremper 30 minutes avant la cuisson.

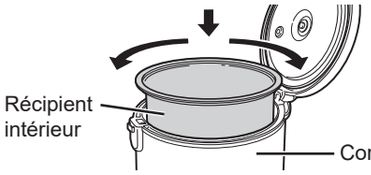


Note

- Une quantité inadéquate d'eau peut faire déborder le riz lors de l'ébullition ou peut conduire à une mauvaise cuisson du riz.

4 Placez le récipient intérieur dans le cuiseur à riz.

Faites tourner légèrement le récipient intérieur de droite à gauche pour positionner correctement le bol.

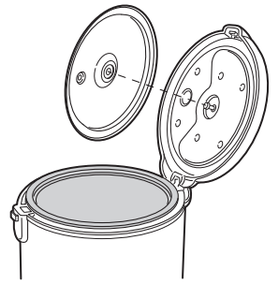


⚠Mise en garde

- Si la surface extérieure du récipient intérieur est humide, ceci peut provoquer un bruit de crépitement pendant la cuisson. De l'humidité sur la surface extérieure du récipient intérieur peut également provoquer des dommages. Assurez-vous d'essuyer complètement toute trace d'eau avant utilisation.

5 Installez le couvercle intérieur sur le couvercle extérieur en appuyant le couvercle intérieur sur l'arbre du couvercle intérieur.

Après l'installation du couvercle intérieur, le plus petit côté du joint du couvercle intérieur doit être orienté dans votre direction avec le couvercle extérieur ouvert.



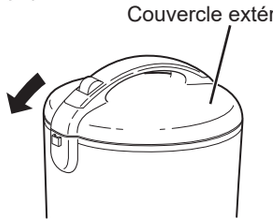
Note

- Si le couvercle intérieur est mal inséré, le couvercle extérieur ne pourra pas être fermé.

Français

6 Fermez le couvercle extérieur.

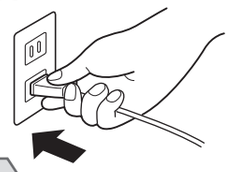
Pour fermer le couvercle extérieur, abaissez-le simplement jusqu'à ce que le loquet de couvercle s'engage dans la prise de couvercle avec un clic.



Note

- Si le couvercle extérieur est mal fermé, l'efficacité de la cuisson sera considérablement impactée.
- Faites tremper le riz dans l'eau pendant 30 minutes. Sinon le riz pourrait ne pas être complètement cuit.

7 Branchez la fiche électrique à une prise.

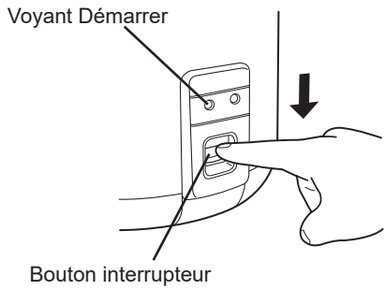


Note

- Ne branchez pas le cordon d'alimentation avant que la cuisson ne commence vraiment. À chaque fois que le cuiseur à riz est branché et que l'interrupteur n'est pas immédiatement réglé sur cuisson, le circuit de réchauffe fonctionne.
- Débranchez le cordon d'alimentation quand l'appareil n'est pas utilisé.

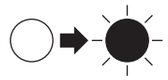
8 Appuyez sur le bouton interrupteur.

Appuyez sur le bouton interrupteur pour mettre en marche et un clic sera entendu. Le voyant de démarrage s'allume et indique que le riz a commencé à cuire.



9 Faites cuire le riz à la vapeur pendant 15 à 20 minutes.

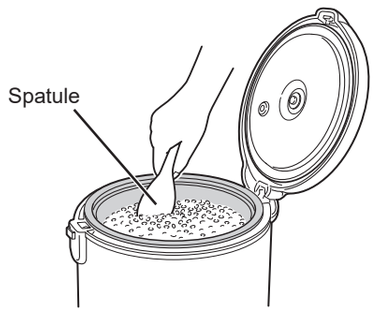
Lorsque le bouton interrupteur est éteint et que la fonction Keep Warm se met en place, la cuisson actuelle passe au mode vapeur. Par conséquent, gardez le couvercle fermé pendant environ 15 minutes.



Note

- N'appuyez pas sur le bouton interrupteur pour la cuisson pendant que la fonction Keep Warm est activée.

10 Remuez et égrainez le riz une fois cuit.



Note

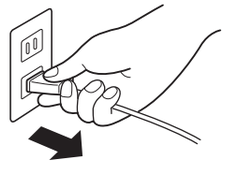
- N'oubliez pas de mélanger le riz cuit avec la spatule.

11 La fonction Keep Warm continue.

Note

- Pendant le service, faites attention que du riz ne vienne pas se mettre dans le rebord du récipient intérieur. Sinon, le couvercle risquerait de ne pas se fermer correctement et pourrait entraîner un mauvais fonctionnement de la fonction Keep Warm.

12 Éliminez les odeurs.



■ Fermez bien le couvercle.

- Si le couvercle est mal fermé, le riz peut sécher, se décolorer ou avoir une odeur inhabituelle.
- Assurez-vous d'enlever tous les grains de riz qui adhèrent au bord du récipient intérieur.

■ Branchez immédiatement la fiche électrique d'alimentation à une prise de courant si elle est débranchée.

- Sinon, la température du riz peut s'abaisser et le riz peut avoir une odeur inhabituelle et se décolorer.

■ N'utilisez pas la fonction Keep Warm dans les conditions suivantes :

Évitez les utilisations suivantes de la fonction de maintien au chaud car elles pourraient entraîner la formation d'odeurs inhabituelles, provoquer la sécheresse, la décoloration ou la perte du riz cuit, ou causer la corrosion du récipient intérieur.

- Utiliser la fonction de maintien au chaud avec du riz froid
- Ajouter du riz froid au riz maintenu au chaud
- Laisser une spatule dans le récipient intérieur pendant le maintien au chaud du riz
- Utiliser la fonction de maintien au chaud avec la fiche électrique débranchée
- Utiliser la fonction de maintien au chaud pendant plus de 12 heures
- Maintenir au chaud une quantité de riz inférieure à la quantité minimale de riz requise
  Quantité minimale de riz requise
  JNP-0550/S55U/0720/1000/S10U : 1 tasse
  JNP-1500/S15U/1800/S18U : 3 tasses
- Utiliser la fonction de maintien au chaud autre chose que du riz blanc (y compris le riz sans rinçage)
- Garder au chaud une boule de riz avec un trou au milieu.

■ Quantité de riz à « garder au chaud »

Assurez-vous que la quantité de riz à garder au chaud est suffisante.
Si la quantité de riz à garder au chaud est trop faible, il va progressivement s'assécher et son goût en sera affecté. Il est alors conseillé de le servir dès que possible.

■ Couvercle et récipient intérieurs

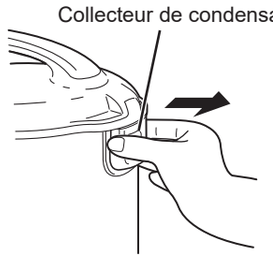
Veillez à ne pas les déformer : évitez une manipulation trop brutale. La déformation du couvercle et du récipient peut nuire aux performances de cuisson et de maintien au chaud du cuiseur.

Comment retirer le collecteur de condensation

Après chaque utilisation du cuiseur à riz, le collecteur de condensation doit être retiré, vidé et lavé.

■ Pour le retirer :

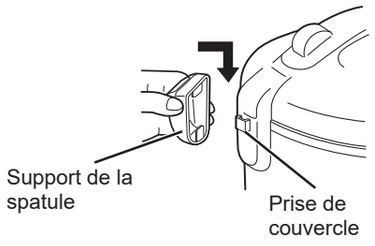
1 **Saisissez le collecteur de condensation et tirez-le dans le sens de la flèche.**



Comment installer la spatule

Mettez le support de spatule dans la bonne position en l'accrochant à la prise de couvercle.

- Assurez-vous de garder propre le support de spatule.



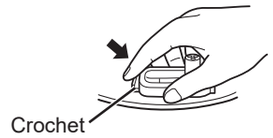
Comment retirer l'évent de vapeur

Après chaque utilisation du cuiseur à riz, l'évent de vapeur doit être retiré et lavé.

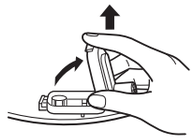
■ Pour le retirer :

Type 0,54 L, 0,72 L

1 **Appuyez sur le crochet de l'évent de vapeur avec un doigt.**



2 **Mettez l'évent de vapeur vers le haut dans une position verticale.**

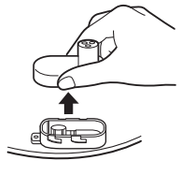


Type 1,0 L, 1,5 L, 1,8 L

1 **Faites glisser l'évent de vapeur dans le sens indiqué par la flèche.**



2 **Mettez l'évent de vapeur vers le haut dans une position verticale.**



Assurez-vous d'installer l'évent de vapeur après l'avoir nettoyé.

Comment le nettoyer

Tout autre travail d'entretien doit être réalisé par un technicien autorisé.

Vous pouvez effectuer vous-mêmes les procédures de nettoyage et d'entretien décrites aux pages p.27 à 28.
Nettoyez toutes les parties à la main. N'utilisez pas un lave-vaisselle ou un sécheur.
Pour conserver la propreté de votre cuiseur à riz, nous vous conseillons de le nettoyer le jour même qu'il a été utilisé. Il est également recommandé de le nettoyer régulièrement.
Un nettoyage le jour même de son utilisation contribuera à éliminer les odeurs de cuisson susceptibles de s'imprégner.

Note

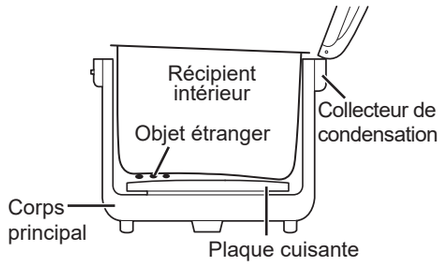
- Avant de procéder au nettoyage, assurez-vous de débrancher la fiche électrique et de laisser le cuiseur à riz, le récipient intérieur, le couvercle intérieur et le bouchon vapeur se refroidir.
- Nettoyez avec une éponge douce et un chiffon.
- Lorsque vous nettoyez le cuiseur à riz avec du détergent, n'utilisez qu'un détergent de cuisine standard, conçu pour la vaisselle et les ustensiles de cuisine.
- Rincez soigneusement les pièces puisque le détergent restant sur celles-ci pourrait entraîner une détérioration et une décoloration du matériau des pièces, comme dans le cas de la résine.

■ Cuiseur à riz

Humidifiez une serviette ou un chiffon, essorez pour enlever l'eau en trop et essuyez.

Note

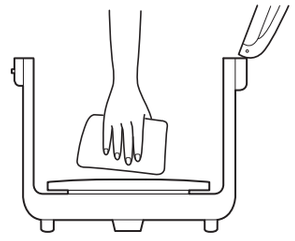
- Ne laissez pas entrer d'eau dans l'unité de cuiseur à riz.
- N'immergez pas le cordon d'alimentation ou ne l'éclaboussez pas avec de l'eau. Ceci pourrait entraîner un court-circuit ou une électrocution.



■ Récipient intérieur, couvercle intérieur

Humidifiez une serviette ou un chiffon, essorez pour enlever l'eau en trop et essuyez.

- Ne pas faire la vaisselle, etc., à l'intérieur du récipient intérieur.



■ Collecteur de condensation, spatule

Nettoyez avec une éponge douce et avec de l'eau du robinet ou adoucie.
Nettoyez avec un chiffon sec et séchez complètement toutes les parties.

■ Plaque cuisante

Retirez les grains de riz ou les autres particules d'aliments collés.
Si des éléments collés sont difficiles à enlever, utilisez du papier abrasif disponible sur le marché (grain no 320 ou similaire), puis mouillez une serviette ou un chiffon, essorez l'excè d'eau, puis essuyez.

■ Élimination des odeurs

La procédure suivante devrait être effectuée après chaque cuisson, ou si des odeurs deviennent gênantes.

1 **Remplissez le récipient intérieur d'eau chaude à environ 70 à 80 %, maintenez chaud pendant 2 à 3 heures.**

2 **Nettoyez le récipient intérieur, le couvercle intérieur et le bouchon vapeur avec un détergent de cuisine standard, puis rincez avec suffisamment d'eau.**

3 **Laissez sécher le cuiseur à riz et toutes ses pièces dans un endroit bien aéré.**

■ Récipient intérieur avec revêtement en Téflon (pour éviter d'endommager le revêtement en Téflon)

- Veillez à utiliser la spatule fournie au moment de servir le riz.
- Ne pas utiliser une spatule ou une cuillère en métal. Ne pas placer de cuillères, de fourchettes ou de bols à l'intérieur du récipient intérieur.
- Ne pas utiliser de produits nettoyants corrosifs ou abrasifs lors du nettoyage du récipient intérieur. Utilisez une éponge ou un chiffon doux.
- Au fil du temps, le revêtement en Téflon du récipient intérieur peut se décolorer ou la couleur peut devenir inégale.
  Cela est dû à l'effet de l'eau et de la vapeur. Ce n'est pas un problème, car cela n'a aucune incidence sur la fonctionnalité du revêtement ni sur la sécurité alimentaire.

Spécifications techniques

Modèle	Source d'alimentation	Puissance nominale (W)	Capacité de cuisson (L)	Dimensions extérieures (pouces)			Poids (en livres)
				Largeur	Profondeur	Hauteur	
JNP-0550	120 V 60 Hz	305	0,18 à 0,54 (1 à 3 tasses [5,29 à 15,87 oz])	9,0 (23,1 cm)	8,6 (22,1 cm)	8,7 (22,3 cm)	4,6 (2,1 kg)
JNP-S55U							
JNP-0720		340	0,18 à 0,72 (1 à 4 tasses [5,29 à 21,16 oz])	9,0 (23,1 cm)	9,6 (24,5 cm)	10,2 (26,2 cm)	4,8 (2,2 kg)
JNP-1000		505	0,18 à 1,0 (1 à 5,5 tasses [5,29 à 29,10 oz])	10,6 (27,3cm)	10,0 (25,6 cm)	10,2 (26,2 cm)	6,4 (2,9 kg)
JNP-S10U							
JNP-1500		560	0,54 à 1,5 (3 à 8 tasses [15,87 à 42,32 oz])	11,7 (29,9 cm)	10,9 (27,9 cm)	10,6 (27,3 cm)	7,7 (3,5 kg)
JNP-S15U							
JNP-1800		650	0,54 à 1,8 (3 à 10 tasses [15,87 à 52,91 oz])	11,7 (29,9 cm)	10,9 (27,9 cm)	11,6 (29,7 cm)	8,1 (3,7 kg)
JNP-S18U							

Note

● Une tasse pleine de riz blanc pèse environ 5,29 oz (150 g).

目录

1 安全注意事项 30
2 各部件名称和附件 33
3 煮饭方法 34
4 保温 36
5 清洁保养方法 37
产品规格 39

1 安全注意事项

使用前请仔细阅读，并务必遵守。

- 此处标识的注意事项是为防止对使用者及他人造成危害及财产损失。此注意事项为安全相关的重要内容，请务必遵守。
- 请勿撕下贴在本体上的注意事项贴纸。

因忽视标识的内容，操作错误产生的危害及损害程度，按以下表示来区分说明。

⚠警告	表示如果用户操作不当，可能会造成使用者死亡或重伤 *1 的内容。
⚠注意	表示如果用户操作不当，可能会造成使用者伤害 *2 或物品损坏 *3 的内容。

*1 重伤是指因失明、受伤、烫伤（高温・低温）、触电、骨折、中毒等留下的后遗症及需要住院治疗或长期看门诊的。
*2 伤害是指无需住院治疗・长期看门诊的受伤、烫伤或触电等。
*3 物品损坏是指损害扩大到房屋，家产及家畜、宠物等。

图标记号的说明

△记号表示警告、注意。具体的注意内容用图或文章标注在图标记号的中间或附近。

⃠记号表示禁止的行为。具体的禁止内容用图或文章标注在图标记号的中间或附近。

●记号表示强制行为或指示的内容。具体的指示内容用图或文章标注在图标记号的中间或附近。

⚠警告

一般安全注意事项

请勿改装。除维修技术人员以外，不可拆卸修理。
以免造成火灾、触电、受伤。
禁止分解

发生异常或故障时，立即停止使用。
若继续使用，可能会造成火灾、触电及受伤。
异常・故障事例
- 使用中，电源线或电源插头异常发热。
- 从电饭煲中冒出烟雾，或有烧焦的异味。
- 电饭煲某部分有裂开，松动或摇晃。
- 内锅变形。
- 有其它异常或故障。

请立即拔下电源插头，联系使用说明书上记载的 TIGER CORPORATION U.S.A.

关于使用环境

请勿将电饭煲放在负重强度不足的抽出式桌子上使用。
产品掉落会导致人员受伤、烫伤和产品故障。
因此，请在使用前确认桌子具备足够的负重强度。

致使用本产品的用户

请勿让身体行动不便或没有充分理解使用方法的人单独使用本产品。
如需使用时务必要有充分理解使用方法的人在旁指导确认。
以免造成烫伤、触电或受伤。

请勿让儿童独自使用，或在婴幼儿可以触碰到的地方使用。
以免造成烫伤、触电或受伤。

本产品用途

请勿用于使用说明书（附属的菜谱）记载内容以外的用途。
以免因蒸汽喷出或食物溢出造成烫伤或受伤。
〈不可烹调的事例〉
- 将食材、调料等放入塑料袋中加热。
- 用烹调专用纸等代替上盖使用。

关于电源

不可使用额定电压以外的电源。
以免造成火灾、触电。

⚠警告

请单独使用额定电流 15A 以上的插座。
以免因与其它电器同时使用，造成多头插座异常发热或起火。

关于电源线及插头

请勿使用已破损的电源线及损坏电源线（如加工・强行弯曲・接近高温部・拉扯・扭曲・捆扎・压在重物下、夹在物中等行为。）
以免造成火灾、触电。

如果电源插头上有灰尘，请及时擦拭干净。
以免造成火灾。

请将电源插头完全插到底。
以免造成触电、短路、起火。

电源线或电源插头破损或插座松动时，请勿使用。
以免造成触电、短路、起火。

如果电源软线损坏，为了避免危险，必须由制造商，其维修部或类似部门的专业人员更换。

请勿用湿手插入或拔出电源插头。
以免造成触电或受伤。
禁止用湿手

请勿让电源插头接触蒸汽。
以免造成火灾、触电或起火。在滑动式桌子上使用时，应放置在电源插头接触不到蒸汽的地方使用。

使用本产品时

请勿将产品浸于水中或向其泼水。
以免造成短路・触电。
禁止弄湿

请勿将针、铁丝等金属物等异物放入缝隙内。
以免因触电及其它异常动作而受伤。

烹调中及烹调结束后

煮饭中，请勿打开上盖。
以免造成烫伤。

使用过程中，请勿堵塞或盖住蒸汽孔。
以免造成变形或故障。
禁止触摸

请勿将脸或手靠近调压阀或蒸汽孔。
以免造成烫伤。特别注意勿让婴幼儿触摸。
禁止触摸

⚠注意

一般安全注意事项

请小心使用。
请勿摔落或加以强烈撞击。
以免造成受伤或故障。

关于使用环境

请勿在不稳定的场所，耐热性差的桌子及毛毯等上面使用。
请勿在墙壁或家具的附近使用。

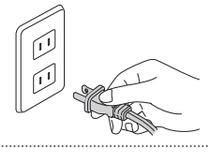
请勿在墙壁或家具的附近使用。
因蒸汽和热量会导致墙壁及家具受损、变形、变色，因此使用时请保持与墙壁和家具的距离在 11.8 英尺 /30cm 以上。

请勿在会淋到水或靠近烟火的场所使用。
以免造成触电或漏电、本体变形或引起火灾或故障。

请勿在电磁炉上使用本产品。
会导致故障。

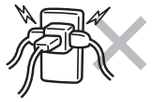
关于电源线及插头

请务必手持电源插头拔下电源。
以免造成触电或短路而起火。



⚠注意

请勿使用多头插座。
以免造成火灾。



收起电源线时，务必握住插头。
以免被电源线扫到并造成伤害。

使用本产品时

禁止使用非专用内锅。
以免造成过热、异常工作等问题。

请勿空烧。
以免造成故障、过热或异常情况。

打开上盖时请注意蒸汽。
以免烫伤。

不使用时请从插座拔下电源插头。
以免受伤或烫伤及因绝缘老化而造成触电、漏电火灾。

必须拔出插头

移动本体时，请勿触碰到锁钩开关按钮。
以免上盖打开，造成受伤或烫伤。

禁止触摸

烹调中及烹调结束后

请勿在使用中或刚使用完触碰高温部。
以免造成烫伤。

禁止触摸

煮饭中请勿移动本体。
以免造成烫伤或食物溢出。

清洁保养时

请待本体冷却后，再进行清洗。
以免触摸到高温部，造成烫伤。

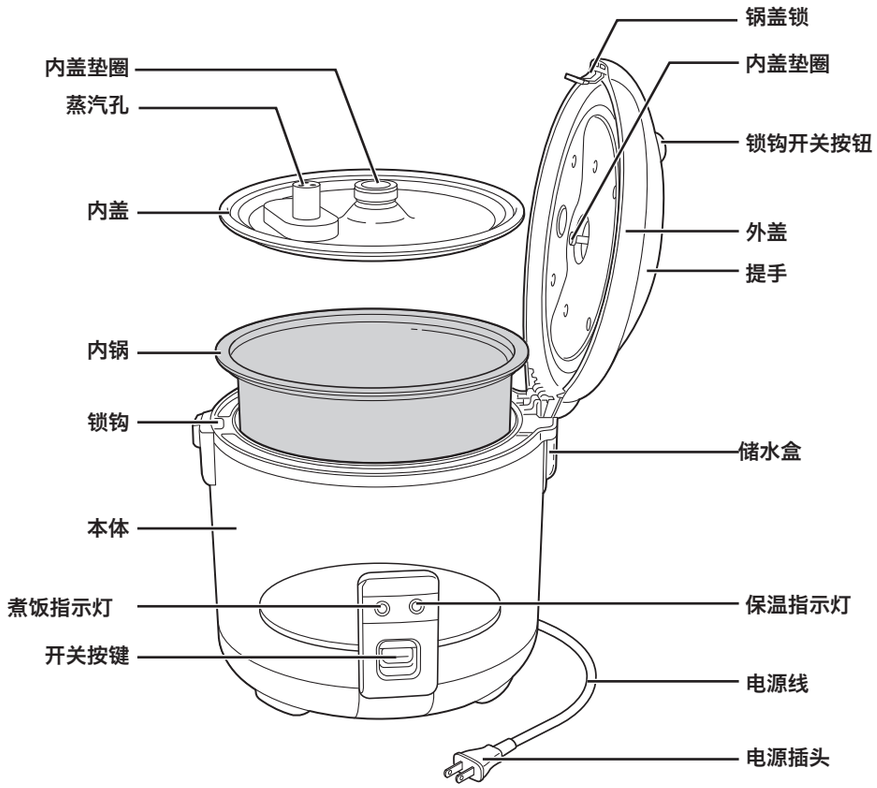
煮饭过程中请不要移动本体。
以免造成烫伤或食物溢出。

■ 为了能经久耐用，请注意。

- 请清除粘附于本产品上的焦饭粒和米粒等。
  以免造成漏蒸汽、煮沸溢出、故障或煮饭不理想。
- 煮饭中，请勿将布等覆盖在本体上。
  以免造成本体或上盖变形・变色。
- 为维持本产品的功能和性能，在产品上设计有小孔，因此有可能会有虫子等进入引起故障。请注意使用市场上销售的防虫遮罩物等进行防护。另外，因虫子等异物进入引起的本产品故障属于有偿修理的范围。请联系使用说明书上记载的 TIGER CORPORATION U.S.A.。
- 内锅的氟素加工会随着使用不断消耗，并可能脱落，但对人体无害且对煮饭或保温功能无影响。
  如果担心或发生变形和腐蚀现象时，可以购买并替换。请联系使用说明书上记载的 TIGER CORPORATION U.S.A.。

- 请务必遵守，以免内锅氟素加工面膨胀，剥落或变形。
  - 请勿将内锅直接放在煤气上烧或放在电磁炉上・微波炉中使用。
  - 请勿保温白米（免洗米）以外的米饭（菜饭等）。
  - 请勿在内锅中使用醋。
  - 请勿使用附属品木制以外的饭勺。
  - 请勿使用金属制的汤勺、汤匙、打蛋器等坚硬物品。
  - 请勿在内锅中放入竹制蒸笼。
  - 请勿将餐具等坚硬物放入内锅。
  - 请勿使用钢丝球或尼龙刷等坚硬的物品来清洗。
  - 请勿使用洗碗机或烘碗机等。
  - 淘米时应使用另外的盆。使用内锅淘米会损坏氟素加工面或造成锅底变形，导致煮出的饭不理想。
  - 内锅变形时，请联系使用说明书上记载的 TIGER CORPORATION U.S.A.。

2 各部件名称和附件



■ 检查附属品

量杯
约 1 杯（约 0.18L）、
约 5.29 oz（约 150g）



饭勺



饭勺架



■ 可回缩式电源线的用法

拉出：
握住插头并向外拉。
※ 不要超出缠有色带的位置。

收起：
握住插头并略微向外拉一下。电源线会自动回缩。
※ 请勿卷曲电源线，否则可能无法自动回缩。

中文

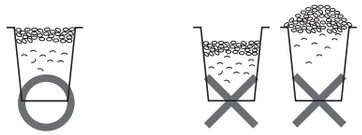
3 煮饭方法

1 量米

请务必使用附属的量杯计量（免洗米相同）。
附带的量杯平满一杯约为 0.18L。

- 请按照下图说明平满一杯。

正确量法　　错误量法



2 淘米

倒入足够的水快速搅拌后倒出水，快速冲洗直到水变清后完成淘米。

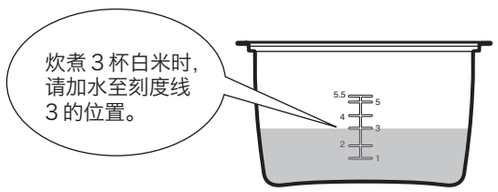


Note

- 淘米时应使用另外的盆。使用内锅淘米会损坏氟素加工面或造成锅底变形，导致煮出的饭不理想。

3 将米和水放入内锅中

请将内锅水平放置，按照内锅刻度线加水。
煮饭前，请将米淘好并浸泡约 30 分钟。

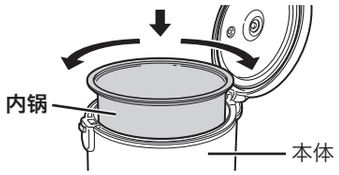


Note

- 加水不当可造成米饭溢出或煮出的饭不理想。

4 将内锅装入本体

将内锅从右向左略作转动并放好。

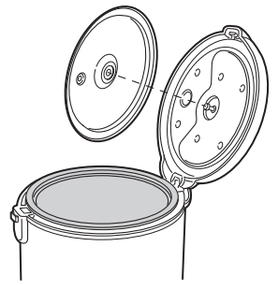


⚠ 注意

- 如果内锅的外表面被溅湿，煮饭时就会发出噼啪声。外表面上的水分还可能导致损坏。请务必在使用前将水分擦干。

5 沿内盖轴按压内盖，将它安装到外盖上

安装好内盖后，当打开外盖时，内盖密封圈较窄的一侧应朝向您。

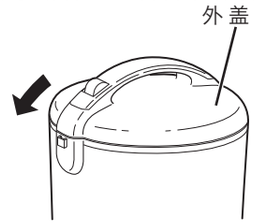


Note

- 如果内盖安装不当，将无法盖上外盖。

6 盖上外盖

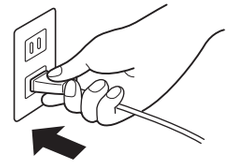
盖上外盖时，只需将外盖慢慢放下，让锅盖锁与锁钩咬合在一起并传来喀嚓声。



Note

- 如果外盖没盖好，会影响到煮饭效率。
- 请这样用水浸泡 30 分钟左右，否则煮好的米饭可能会半生不熟。

7 将电源插头插入插座

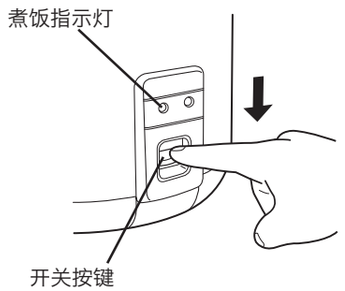


Note

- 在真正开始煮饭之前，请勿插接电源线。一旦插上电源线，即使没有将开关按键设为煮饭模式，加热电路也会开始工作。
- 不用时，请拔下电源线。

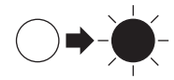
8 按下开关按键

按下开关按键时会听到喀嚓声。
煮饭指示灯亮起，表示开始煮饭。



9 将米饭焖制 15 到 20 分钟

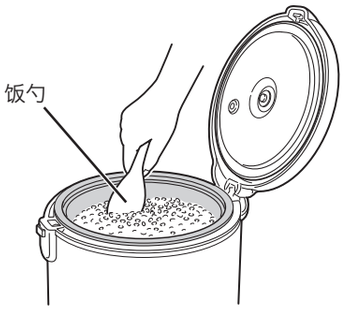
当开关按键回跳并启动保温功能时，就进入了焖制阶段。因此，在大约 15 分钟内不要打开锅盖。



Note

- 在保温功能启动后，请勿再次将开关按键设为煮饭模式。

10 翻动米饭



Note

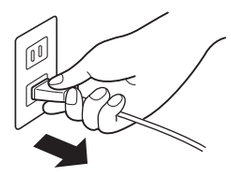
- 不要忘记用饭勺翻动一下煮好的米饭。

11 继续保温

Note

- 在此过程中，小心不要让米饭掉到内锅的凸缘上。否则可导致锅盖无法盖紧，造成保温失效。

12 从插座上拔下电源插头



中文

4 保温

■ 盖紧锅盖

- 如果不盖紧，可导致米饭出现异味、干巴巴和变色等情况。
- 在内锅边缘和垫圈类上有饭粒粘着时，请擦拭干净。

■ 如果插头断开，应立即插好

- 以免造成米饭温度降低，由此导致米饭出现异味和变色等情况。

■ 请不要在以下情况下使用保温功能：

以免造成米饭出现异味、干巴巴、变色、变质或腐蚀内锅等情况。

- 保温冷饭
- 添加冷饭
- 饭勺留在内锅里一起保温
- 拔掉电源插头保温
- 12 小时以上的保温
- 少于最小煮饭量的保温
  最小煮饭量
  JNP-0550/S55U/0720/1000/S10U : 1 杯
  JNP-1500/S15U/1800/S18U : 3 杯
- 白米（免洗米）以外的保温
- 为中间有孔的小饭团保温

■ 保温米饭时，请确认饭量合适。

使用保温功能，米饭会逐渐变得干燥，影响口味。因此，建议尽早食用。

■ 内盖和内锅

请注意防止变形。若内盖和内锅变形，会影响煮饭和保温功能。

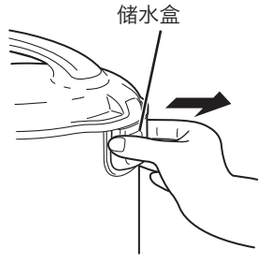
5 清洁保养方法

储水盒的拆卸方法

每次使用完电饭煲后，应取下储水盒，倒掉里面的水分并清洗干净。

■ 卸下：

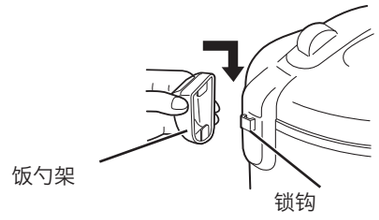
1 **握住储水盒，沿箭头向上拉**



饭勺的放置方法

将饭勺架安装就位并勾在锅盖的锁钩上面。

- 务必保持饭勺架清洁。



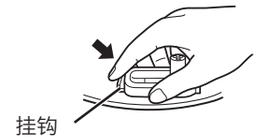
蒸汽孔的拆卸方法

每次使用完电饭煲后，应取下蒸汽孔并清洗干净。

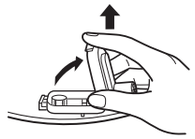
■ 卸下：

0.54L 型、0.72L 型

1 **用手指按一下蒸汽孔的挂钩**



2 **上提蒸汽孔并将它立起**

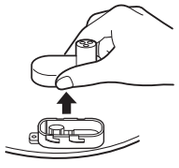


1.0L 型、1.5L 型、1.8L 型

1 **沿箭头所示的方向滑动蒸汽孔**



2 **上提蒸汽孔并将它立起**



清洗干净后，务必将蒸汽孔重新安装就位。

中文

清洁保养方法

其他修理需求等请委托经本公司认可的修理技术人员。

请按照 P.38～39 记载的方法进行清洁保养。
所有零部件请通过手洗清洁保养。请勿使用洗碗机。
使用结束后，为了下次能够随时清洁方便地使用，请务必在当日将电饭煲清洗干净。此外，请定期进行清洁保养。
每次做完料理后很容易有异味残留，请务必在当日将异味清除干净。

Note

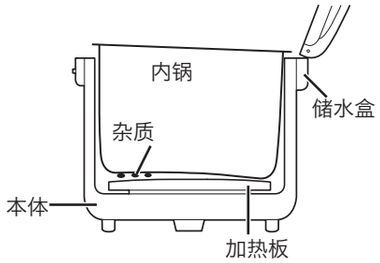
- 请务必拔掉电源插头，并等电饭煲本体、内锅、内盖、调压阀冷却后再进行清洁保养。
- 请使用海绵或布等柔软的清洁用具。
- 使用清洗剂清洁保养时，请使用厨房用合成清洗剂（餐具及烹调器具用）。
- 清洗剂成分的残留有可能导致树脂等材料的老化、变色，因此请充分冲洗干净。

■ 电饭煲

用拧干水的布擦拭。

Note

- 请绝对不要让水进入本体内部。
- 请不要用水浸泡或淋湿电源线。以免发生短路、触电、故障。

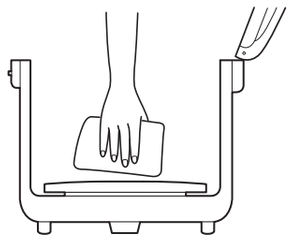


■ 内锅、内盖

用拧干水的布擦拭。
• 请勿将餐具类放入内锅内，将内锅作为洗碗盆一起清洗。

■ 储水盒・饭勺

用海绵，在清水或温水下冲洗。用干抹布擦拭水分，使其充分干燥。



■ 加热板

若有饭粒、米粒等粘着时清除干净。
若清除困难时，请用市场上销售的磨砂纸（320 号左右）清除，并用拧干的抹布擦拭。

■ 异味去除方法

请在感觉有异味或烹调之后，用以下方法进行清洗。

1. **请在内锅内加入热水至 7～8 分满后，保温 2～3 小时。**
2. **用厨房用合成清洗剂清洗内锅、内盖，请彻底用水清洗。**
3. **将本体和各部放置在干燥通风的地方干燥。**

■ 氟素树脂加工内锅（为防止损伤氟素树脂加工）

- 盛装米饭时请务必使用附带的饭勺。
- 请勿使用金属质地的饭勺、勺子、铲子。请勿将勺子、叉子、茶杯等放入内锅中。
- 清洗内锅时，请勿使用研磨剂、质地粗糙的清洁乳。请使用海绵或柔软的布清洗。
- 使用一段时间后，内锅的氟素树脂加工可能出现部分变色、颜色不均的情况。这是水或蒸汽导致的，与加工性能或食品卫生无关，不会产生影响。

产品规格

型号	电源	额定电力 (W)	煮饭容量 (L)	外形尺寸 (inch)			本体重量 (lbs)
				宽	深度	高度	
JNP-0550	120V 60Hz	305	0.18 - 0.54 (1 - 3 杯 [5.29 - 15.87 oz])	9.0 (23.1 cm)	8.6 (22.1 cm)	8.7 (22.3 cm)	4.6 (2.1 kg)
JNP-S55U							
JNP-0720		340	0.18 - 0.72 (1 - 4 杯 [5.29 - 21.16 oz])	9.0 (23.1 cm)	9.6 (24.5 cm)	10.2 (26.2 cm)	4.8 (2.2 kg)
JNP-1000		505	0.18 - 1.0 (1 - 5.5 杯 [5.29 - 29.10 oz])	10.6 (27.3 cm)	10.0 (25.6 cm)	10.2 (26.2 cm)	6.4 (2.9 kg)
JNP-S10U							
JNP-1500		560	0.54 - 1.5 (3 - 8 杯 [15.87 - 42.32 oz)	11.7 (29.9 cm)	10.9 (27.9 cm)	10.6 (27.3 cm)	7.7 (3.5 kg)
JNP-S15U							
JNP-1800		650	0.54 - 1.8 (3 - 10 杯 [15.87 - 52.91 oz)	11.7 (29.9 cm)	10.9 (27.9 cm)	11.6 (29.7 cm)	8.1 (3.7 kg)
JNP-S18U							

Note

- 1 杯＝约 5.29 oz (150 g)。

中文

For technical questions and support, please contact:

Tiger Corporation U.S.A.
1815 W 205th Street, Unit 106, Torrance CA 90501
Tel: 1-866-55-TIGER (84437)
Email: support@japantigercorp.com
URL: https://tiger-corporation-us.com/

For customers outside the continental U.S., please contact the nearest Tiger Customer Service in your area, or the dealer where the original purchase was made.

TIGER CORPORATION
Head Office: 3-1 Hayami-cho, Kadoma City, Osaka 571-8571, Japan
URL: https://www.tiger.jp/global/